



A.T.N. - S.A.

Sede centrale: 3 rue d'Espagne 69780 MIONS France
Amministrativa e contabile : 2, rue pont de Garonne - BP 36 - 47400 TONNEINS
RCS Lyon 429 807 597 - Code NAF 2822Z - SIRET 429 807 597 00043 - Capital 57900,06€

1DQ0055IT-01

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Il sottoscritto costruttore: A.T.N., dichiara che la macchina indicata di seguito:

Denominazione PEMP (Piattaforma Elevatrice Mobile di Personale)
Funzione Sollevamento di persone per lavori in altezza
Tipo Elevatore termico a ruote e bracci articolati
Modello e nome commerciale **ZEBRA 16**
Numero di serie **Z1617020**

soddisfa l'insieme delle disposizioni pertinenti dell'Allegato che figura alla fine del titolo I del libro III della IV parte del codice del lavoro (Direttiva Macchine 2006/42/CE del 17 maggio 2006),

soddisfa inoltre altre disposizioni pertinenti come la Direttiva CEM 2004/108/CE del 15 dicembre 2004 e la direttiva 2000/14/CE dell' 8 maggio 2000.

Questa macchina è inoltre conforme alla norma NF EN280.

L'attestazione CE di tipo è stata rilasciata da:

APAVE

13 - 17 rue Salneuve

75854 PARIS CEDEX 17 FRANCIA

Con il riferimento:

0060/ 5253/ 760/ 09/ 13/ 0002

La pratica tecnica è stata costituita da:

Jean-Luc BALDAS

(per la società ATN)

6, Impasse ZI de Suriray n°2

47400 TONNEINS (France)

Ausgefertigt in Tonneins

Am 23/06/2017

Arnaud DUCLOS

Nota: ogni modifica del materiale designato qui sopra annulla la presente dichiarazione.



A.T.N. s.a.

Management Board and Supervisory Board - Head Office: Ld Bacque, rue André Thevet, 47400 Fauillet France

Administration and Accountancy: Ld Bacque, rue André Thevet. 47400 Fauillet France

RCS Agen 429 807 597 - Code NAF 2822Z - SIRET 429 807 597 00068 - Capital 57900,06€

1DQ0054UK-01

DECLARATION OF ORIGIN

The manufacturer undersigned: A.T.N., declares that the machine designated below:

Type: Wheel propelled thermal engine platform with jointed arms **ZEBRA 16**

Serial number:

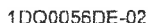
Z1617020

was manufactured at our French factory situated in FAUILLET (47).

Fauillet

On 23/06/2017

Daniel DUCLOS, P.D.G.



Bericht Nr. RV/19/0761733

Kontrolle und Prüfung einer neuen Personal-Hebebühne (PEMP 3B) nach der Liste der zu prüfenden Punkte zwecks Einführung der Bühne auf dem Markt.

Ort der Prüfungen	:	Produktionsstätte des Herstellers ATN « Guillaume Mon Amy » – 47400 FAUILLET
Datum der Prüfungen	:	23 / 06 / 17
Prüfer	:	CAMUS YOHANN
Verfasser des Berichts	:	CAMUS YOHANN

Art	:	PEMP 3B ohne Lasthalteventil
Marke	:	ATN
Typ	:	ZEBRA 16
Seriennummer	:	Z1617020
Fertigungsjahr	:	2017
Energie	:	Wärme
Anzahl der Personen	:	2
Maximale Betriebslast	:	230Kg
Maximale Hubhöhe	:	14,3 m (Boden)
Maximaler Versatz	:	9,3 m (Last ohne Korb)

Bediener- und Sicherheitshandbuch + EG-Konformitätserklärung

- Frz. Beschluss vom 1. März 2004 über die Prüfung von Hubgeräten und -zubehörteilen.
- Frz. Erlass Nr. 98-1084 vom 2. Dezember 1998 « Unterabschnitt 5: Fahrberechtigung für die Benutzung bestimmter mobiler Arbeitsgeräte und Arbeitsgeräte, die dem Heben dienen.
- Frz. Beschluss vom 2. Dezember 1998 über die Fahrausbildung.
- Frz. Beschluss vom 18. Dezember 1992 über die Prüfungs- und Betriebskoeffizienten für Maschinen, Hubzubehörteile und andere Arbeitsgeräte, die unter Artikel L. 233-5 des frz. Arbeitsgesetzbuches über die Prävention von Risiken im Zusammenhang mit Hubarbeiten fallen.

Aus den Prüfungen ergab sich, dass das Gerät weder Defekte noch Anomalien aufweist.
Verwendungsfähiges Gerät.

Die Prüfungen und Bremstests wurden mit einer dynamischen Last durchgeführt.



1DQ0056DE-02

ERSTPRÜFBERICHT VOR DER INBETRIEBNAHME

Bericht Nr. 2010 DE 71617520

PRÜFUNGEN

Statische Prüfung

Ausführungsbedingungen: Maximale Leistung, mit maximaler Reichweite und Aufbau bei 90°.

Zulässige Höchstlast	:	230Kg	Lastverhältnis :	1,25
Angewandte Höchstlast	:	290Kg	Dauer :	1 Stunde
Maximaler Versatz	:	9,3 m		

Dynamische Prüfung

Prüfung aller Bewegungen an diesem Tag.

Zulässige Höchstlast	:	230Kg	Lastverhältnis :	1,1
Angewandte Höchstlast	:	255Kg	Hubhöhe :	14,3 m
Maximaler Versatz	:	9,3 m		

Ergebnis der Prüfungen

Das Gerät hat die Prüfungen ohne Störung durchlaufen. Es wurde keine dauerhafte Verformung festgestellt.

LISTE DER ANWENDBAREN PUNKTE

MERKMALE

A - DOKUMENTE

- A.1 Wartungsheft
- A.2 Leistungsanzeige
- A.4 Diverse Angaben (Herstellerschild...)
- A.5 Adäquationsbericht : nicht nagesehen
- Bitte am anfang jeder wiederBenützung des Geräts, nachsehen ob diesem Gerät entsprechend DER Nützlichkeit gebraucht werden kann.
- A.7 Sicherheits- und Bedienungsanweisungen
- A.8 EG-Konformitätserklärung / EG-Kennzeichnung
- A.14 Bedienungsanleitung

B - FAHREN UND MANÖVRIEREN DES ARBEITSGERÄTS

1) DAUERHAFT INSTALLIERTE ZUGÄNGE

- 1.2 Weitere Zugänge für Wartung und Prüfung
- 1.5 Zugang zu Hubplattform oder Arbeitsbühne

3) AUFBAU

- 3.3 Bescherungen Gegengewichte
- 3.21 Mast, Turmaufbau, Ausleger, Arm, Scheren

4) RAHMEN

- 4.4 Fahrelemente
- 4.5 Gerüst, Tragrahmen
- 7 FÜHRERSTAND
- 7.2 Bau, Befestigung, Boden
- 7.3 Fallschutz
- 7.4 Schneideschutz
- 7.5 Bedienschut
- 7.15 Notevakuiierung

8) BETRIEBS- UND STEUER ORGANE

- 8.1 Inbetriebnahme / normales Ausschalten
- 8.2 Einsatzverbot
- 8.3 Andere zugängliche Abstellvorrichtungen (Not-Aus..)
- 8.4 Anzeigen und Signalisierungsvorrichtungen
- 8.5 Indentifikation der Betriebsaggregate
- 8.6 Automatische Rückstellung auf Leerlauf
- 8.7 Akustische Hupen, Leuchtsignale
- 8.8 Reparatursteuerung

8.9 Schutz vor ungewollten Manövern

8.11 Reparaturposten

8.13 Rettungsposten

8.14 Wahlschalter für Bedienerstand /Not-Steuerung.

10) MECHANISMEN

- 10.1 Geschwindigkeitsbegrenzer (kein Überdrehen)
- 10.3 Stillstandvorrichtung außer Betrieb
- 10.5 Bremsen für Hubbewegungen
- 10.6 Motorgetriebe-Aggregate, Zylinder und Hydraulikkreise
- 10.8 Antriebsaggregate, Kupplungen, Gelenke
- 10.9 Schutz beweglicher Antriebsteile
- 10.13 Bremsen für Schwenkung, Lenkung, Drehung,....
- 10.16 Fahrbremse
- 10.18 Begrenzung der Fahrgeschwindigkeit

11) SICHERHEITSVORRICHTUNGEN

- 11.1 Lasthebeventile (Hubbewegungen)
- 11.3 Lastbegrenzer
- 11.5 Fallschutz oder ähnliche Vorrichtung
- 11.6 Vorrichtung zum Feststellen beweglicher Teile auf Verkehrsposition
- 11.23 Schrägstellungsanzeige, - detektor
- 11.24 Vorrichtung zum Halten in waagrechter Position
- 11.27 Regelung kleine/große Drehzahl

12) LASTEN UND PRÜFUNGEN

13) WEITERE PUNKTE

14) PRÜFUNGEN

- 14.1 Statische Prüfung
- 14.2 Dynamische Prüfung
- 14.3 Sonstige Prüfungen
- 14.4 Ergebnis nach Abschluss der Prüfungen



A.T.N. - S.A. Firmensitz: LD Bacqué, rue André Thevet, 47400 FAUILLET France
Verwaltung und Buchhaltung : LD Bacqué, rue André Thevet, 47400 FAUILLET France
Handels-und Gesellschaftsregister RCS Agen 429 807 597-Code NAF 2822Z - SIRET 429 807 597 00068 - Capital 57900.06€

1DQ0055DE-01

EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der unterzeichnete Hersteller A.T.N. erklärt, dass nachstehend genanntes Gerät:

Bezeichnung MEWP (fahrbare Hubarbeitsplattform)
Funktion Personenbeförderungen für Höhenarbeiten
Typ Selbstfahrende Gelenk-Arbeitsbühne
Modell oder Handelsbezeichnung **ZEBRA 16**
Seriennummer **Z1615020**

mit den auf das Gerät zutreffenden Bestimmungen im Anhang, am Ende von Kapitel 1 Buch III des vierten Teils der französischen Arbeitsgesetzbuches (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG vom 17. Mai)

und mit anderen auf das Gerät zutreffenden Bestimmungen, wie z.B. der Richtlinie EMV 2004/108/EG vom 15. Dezember 2004, übereinstimmt.

Dieses Gerät erfüllt ferner die Auflagen der Norm NF EN280.

Schallleistungspegel: 104 dB

EG-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt von:

APAVE

13 à 17 rue Salneuve

75854 PARIS CEDEX 17

unter der Nummer :

0060/ 5253/ 760/ 09/ 13 / 0002

Die technischen Unterlagen wurden zusammengestellt von:

Jean-Luc BALDAS

(für die Firma ATN)

6, Impasse ZI de Suriray n°2

47400 TONNEINS (Frankreich)

Ausgefertigt in Tonneins

Am 23/06/2017

Arnaud DUCLOS

Hinweis: Jegliche Änderung des oben genannten Geräts hebt diese Erklärung auf.